



000164653

2008

32 LAS ÚLTIMAS NOTICIAS

12-X-1988. 5to.

CULTURA

## En poesía y prosa respira el idioma

Premios de la Academia Chilena de la Lengua para Alberto Rubio y Julio Martínez destacan el idioma, vital.

La Academia Chilena de la Lengua, dirigida por Roque Esteban Scarpa, entregó el diploma de honor del Premio "Academia Chilena" al poeta Alberto Rubio, autor de la obra "Frances", y el premio periodístico "Alejandro Silva de la Fuente" a Julio Martínez, por una trayectoria profesional basada sobre lo deportivo, pero que ha trascendido al comentario de amplio espectro, desde el tango hasta la contingencia noticiosa.

Alberto Rubio, de la generación del cincuenta, es hombre de dos libros: "Greda Vasija" y el actual, con una brecha de treinta años entre uno y otro.

El premio se otorga "a un autor chileno autor de una obra valiosa desde los puntos de vista intelectual y creativo, publicada en correcto

español el año anterior".

Transposiciones que le dan forma sorprendente a su poesía caracterizan a Rubio, y la han emparentado de un modo menos escondido con Góngora. Entre un humor apenas asomado, y el giro insólito, sus poemas dan testimonio de etapas sobrelevadas con alta resignación, como la muerte de su hijo al caer de una ventana.

El galardonado Alberto Rubio nos explicó: "Había pensado en este premio hace un año, cuando publiqué el libro. Después se me olvidó por completo. Pasaron muchas cosas; hasta que llegó una circular que hablaba de él. Y volví a considerarlo. No digo que haya otros libros inferiores; no sé, no leo todos los libros. Pero me agrado bastante. En la juventud, uno se resiste a un

premio académico; pero después, con la madurez, se espera que la Academia tenga este juego. Sobre el idioma, se tiene la sensación de que está en retirada. Pero tal vez esta impresión se ha tenido siempre. Aunque, ahora, pareciera que el hecho es más fuerte. Es necesario mantener el idioma, darle unidad histórica. Hay pérdida del uso y del manejo. Si uno lee El Quijote, encuentra una cantidad de expresiones que no se ven hoy. Una gran riqueza de entonaciones, pese a que ha aumentado el mundo de la experiencia. Yo no fui directamente hacia ese fin, no me lo propuse. Es cierto que la masificación del idioma está combatiendo el uso y la riqueza individuales. Pero a la postre el idioma va a salir adelante. La masificación es algo pasajero. En cuanto a

mi libro premiado ("Trances") guarda las formas tradicionales. Es una especie de desafío, de mantener las formas sencillas, antiguas. Creo que resultó. No me siento en un lugar tradicional ni tradicionalista. Pero creo que el lenguaje mismo es un valor de la tradición. Un imponente. Que está ahí, y que aunque no se pueda mover, va cambiando. Con una lógica interna en su variación: si alguien quiere cumbiarlo, tiene que probarlo".

El premio "Alejandro Silva de la Fuente" fue otorgado al periodista Julio Martínez, quien nos comentó: "Es un premio que entalce. Por su valor intrínseco: a veces un diploma puede significar para uno más que cualquier recompensa, por venir de quien viene. Incluso el hecho de que se haya nominado (porque en este premio no hay postulaciones sino designación) a un periodista deportivo es lo que más me alegra. Porque no siempre se reconoce el nivel de los periodistas deportivos en una escala cultural de esta naturaleza. Creo que ésta es una de las distinciones realmente valiosas que yo he recibido en mi afortunada trayectoria. No lo esperaba: fue una sorpresa muy grande. Pero tampoco puedo decir que no pensé algún día en ésto, porque sé que mi nombre ya estuvo en votaciones anteriores. Y eso ya me satisfacía".



Alberto Rubio y Julio Martínez, los galardonados



Roque E. Scarpa y el poeta Alberto Rubio

• Rodolfo Gambetti

# **En poesía y prosa respira el idioma [artículo] Rofolfo Gambetti.**

Libros y documentos

## **AUTORÍA**

Gambetti, Rodolfo

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1988

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

En poesía y prosa respira el idioma [artículo] Rofolfo Gambetti.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)